

## FRONT AXLE / VORDERACHSE / OŚ PRZEDNIA



## Supplied parts:

1. Upper hexagon nut
2. MTS Technik coil spring
3. Coilover shock absorber

## Im Satz enthaltene Elemente:

1. Oberer Sechskantmutter
2. MTS Technik Federn
3. Gewindefederbein

## Elementy dostarczone w zestawie:

1. Nakrętka górna tłoczyska
2. Sprężyna MTS Technik
3. Amortyzator gwintowany



## Please note:

- A. Use OEM strut mount with bearing.

## Bitte beachten:

- A. Verwenden Sie die OEM-Federbeinhalterung mit Lager

## Należy zwrócić uwagę:

- A. Użyj oryginalnej poduszki z łożyskiem.

## FRONT AXLE / VORDERACHSE / OŚ PRZEDNIA



Please note:

- B. Mount the MTS Technik spring as an OEM one in the spring seat (by screwing it into the coil holders).

Bitte beachten:

- B. Montieren Sie die MTS Technik-Feder anstelle der Werksfeder (indem Sie ihre Windungen in die Halterungen schrauben).

Należy zwrócić uwagę:

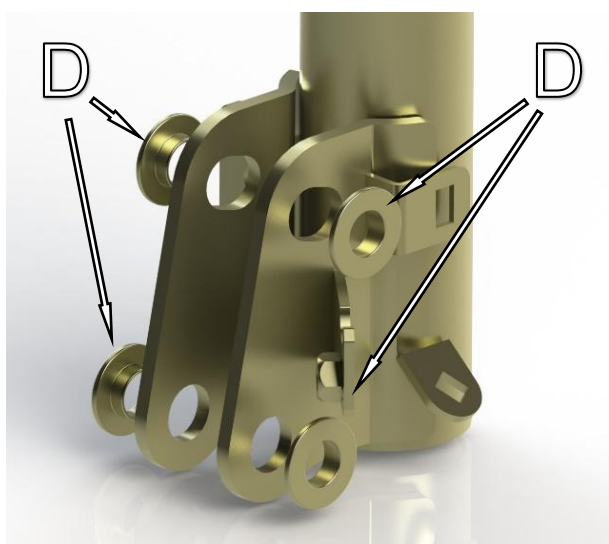
- B. Zamontuj sprężynę MTS Technik w miejscu sprężyny fabrycznej (poprzez wkręcenie jej zwojów w uchwyty).



- C. Tightening torque is 25 Nm (18 ft-lb).

- C. Anzugsdrehmoment der Kolbenstange beträgt 25 Nm (18 ft-lb).

- C. Moment dokręcania nakrętki to 25 Nm (18 ft-lb) .



Please note:

- D. for cars with M14 mounting bolts, it is necessary to use reduction adapters provided with the set.

Bitte beachten:

- D. Für Fahrzeuge mit M14-Befestigungsschrauben müssen die mitgelieferten Adapter für die Reduzierung verwendet werden.

Należy zwrócić uwagę:

- D. dla samochodów ze śrubami mocującymi M14 konieczne jest użycie adapterów redukujących dostarczonych w zestawie.

|                                                           |                     |                      |           |
|-----------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|-----------|
| Installation manual / Einbauhinweise / Instrukcja montażu | manual no.: MAN0117 | Date: 11-10-2022     | site: 3/5 |
|                                                           | rev. number: B      | Rev.date: 29-01-2025 |           |

**REMAINING SUSPENSION PARTS INSTALLATION (NOT SHOWN IN THE PICTURES) SHALL BE EXECUTED ACCORDING TO CAR MANUFACTURER RECOMMENDATION, MANUAL OR STANDARDS.**

**DIE ART UND WEISE UND DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DER SONSTIGEN ELEMENTE DER FEDERUNG MIT DER KAROSSERIE SOLLTE DEN EMPFEHLUNGEN DES FAHRZEUGHERSTELLERS ENTSPRECHEND BEIBEHALTEN WERDEN.**

**ZACHOWAĆ SPOSÓB ORAZ KOLEJNOŚĆ MONTAŻU POZOSTAŁYCH ELEMENTÓW ZAWIESZENIA DO KAROSERII ZGODNIE Z ZALECENIAMI PRODUCENTA.**



### **IMPORTANT / WICHTIG / WAŻNE**

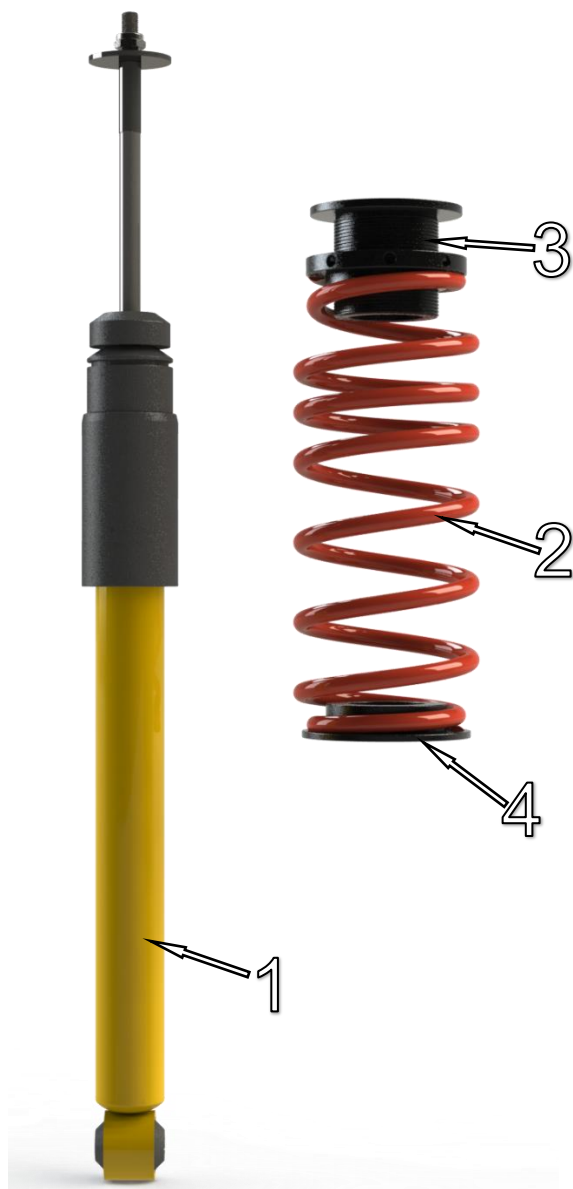
The max. tightening torque of the hexaCOIL screw is 10Nm (7,5ft-lb).  
Das höchste Anzugsdrehmoment der hexaCOIL beträgt 10Nm (7,5ft-lb).  
Maks. moment dokręcania śruby nakrętki hexaCOIL to 10Nm (7,5 ft-lb).

**During the installation of suspension set the clearance between tire/rim and suspension strut shall be checked. The minimum allowed gap is 5mm (0,2 inch). Otherwise use certificated wheel spacers.**

**Während der Montage sollte der Abstand zwischen Felge/Reifen und dem Stoßdämpfer kontrolliert werden. Der erlaubte Minimalabstand beträgt 5mm (0,2 inch). In anderen Fällen sollten zugelassene Distanzscheiben verwendet werden.**

**Podczas montażu zawieszenia należy skontrolować odległość felgi/opony od kolumny amortyzatora. Minimalny dozwolony odstęp to 5mm (0,2 inch). W innym przypadku, zastosować certyfikowane dystanse.**

## REAR AXLE / HINTERACHSE / OŚ TYLNA



## Supplied parts:

1. MTS Technik shock absorber
2. MTS Technik Coil spring
3. Ride height adjustable block
4. Lower spring seat

## Im Satz enthaltene Elemente:

1. MTS Technik Stoßdämpfer
2. Schraubenfedern
3. Höheneinstellhülse
4. Unterer Federteller

## Elementy dostarczone w zestawie:

1. Amoryzator MTS Technik
2. Sprężyna MTS Technik
3. Tuleja regulacyjna wysokości
4. Dolna czapka sprężyny



## Please note:

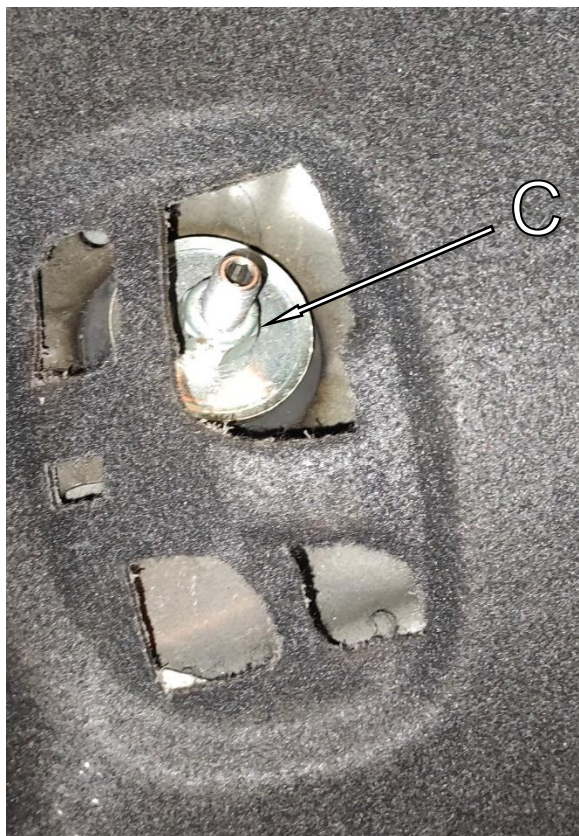
- A. Ride height adjustment block should be mounted on top of the spring set (towards the chassis).
- B. Lower spring seat should be installed directly on the perch on the beam (clean the perch of the rust for better settling).

## Bitte beachten:

- A. Die Buchse für die Höhenverstellung sollte oben auf dem Federsatz (Karosserie-Seite) angebracht werden.
- B. Die untere Federkappe sollte direkt in den Federhalter am Träger eingepasst werden (reinigen Sie den Federhalter von Rost, damit er besser sitzt).

## Należy zwrócić uwagę:

- A. Tuleja regulacyjna wysokości powinna zostać zamontowana na górze zestawu sprężyn (od strony nadwozia).
- B. Dolna czapka sprężyny powinna być zamontowana bezpośrednio w gnieździe sprężyny na belce (oczyścić gniazdo z rdzy dla lepszego osadzenia).



Please note:

- C. Tightening torque for the nut is 15 Nm (11 ft-lb).

Bitte beachten:

- C. Anzugsdrehmoment der Kolbenstange beträgt 15 Nm (11 ft-lb).

Należy zwrócić uwagę:

- C. Moment dokręcania nakrętki to 15 Nm (11 ft-lb).

**REMAINING SUSPENSION PARTS INSTALLATION (NOT SHOWN IN THE PICTURES) SHALL BE EXECUTED ACCORDING TO CAR MANUFACTURER RECOMMENDATION, MANUAL OR STANDARDS.**

**DIE ART UND WEISE UND DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DER SONSTIGEN ELEMENTE DER FEDERUNG MIT DER KAROSSERIE SOLLTE DEN EMPFEHLUNGEN DES FAHRZEUGHERSTELLERS ENTSPRECHEND BEIBEHALTEN WERDEN.**

**ZACHOWAĆ SPOSÓB ORAZ KOLEJNOŚĆ MONTAŻU POZOSTAŁYCH ELEMENTÓW ZAWIESZENIA DO KAROSERII ZGODNIE Z ZALECENIAMI PRODUCENTA.**

**During the installation of suspension set the clearance between tire/rim and suspension strut shall be checked. The minimum allowed gap is 5mm (0,2 inch). Otherwise use certificated wheel spacers.**

**Während der Montage sollte der Abstand zwischen Felge/Reifen und dem Stoßdämpfer kontrolliert werden. Der erlaubte Minimalabstand beträgt 5mm (0,2 inch). In anderen Fällen sollten zugelassene Distanzscheiben verwendet werden.**

**Podczas montażu zawieszenia należy skontrolować odległość felgi/opony od kolumny amortyzatora. Minimalny dozwolony odstęp to 5mm (0,2 inch). W innym przypadku, zastosować certyfikowane dystanse.**